

# Inhalt

<b>Vorwort</b> .....	<b>Seite 5</b>
<b>I.</b> .....	<b>Seite 21</b>
<i>Ein erster Blick auf Japan * Eine Vision vom Fuji * Japanische ‚Sampans‘ * ‚Pullmanwagen‘ * Menschen als Zugtiere * Papiergeld * Nachteile einer Reise in Japan *</i>	
<b>II.</b> .....	<b>Seite 27</b>
<i>Sir Henry Parkes * Eine ‚Gesandtschaftskutsche‘ * Lastkarren-Kulis *</i>	
<b>III.</b> .....	<b>Seite 29</b>
<i>Yedo und Tokio * Fahrt auf der Eisenbahn * Entstellende Mode * Die Ebene von Yedo * Persönliche Kennzeichen * Erste Eindrücke von Tokio * Die britische Gesandtschaft * Ein englischer Haushalt *</i>	
<b>IV.</b> .....	<b>Seite 34</b>
<i>Der unentbehrliche Chinese * Anstellung eines Dieners * Erster Ein- druck von Ito * Ein feierlicher Vertragsabschluß * Die wichtige Ernäh- rungsfrage *</i>	
<b>V.</b> .....	<b>Seite 40</b>
<i>Ein Volkstempel * Die Gleichförmigkeit der Tempelarchitektur * Ausflug in einer Kuruma * Ein beständiger Jahrmarkt * Gebete und Pa- pierkugeln * Ein Vorhof der Eitelkeiten * Heidnische Gebete * Binzuru * Ungeheuerliche Figuren * Gewölbte Galerien * Europäische Neuerungen * Die ‚elegante Frau‘ *</i>	
<b>VI.</b> .....	<b>Seite 52</b>
<i>Ängste * Reiseausstattung * Pässe * Die Kleidung der Kurumaläufer * Ein Yedo-Diorama * Reisfelder * Teehäuser * Empfang der Reisenden * Das Wirtshaus in Kasukabe * Verwandlungsszenen * Nächtlicher Lärm * Alarm in der Nacht * Besuch von Polizisten * Ein Paket aus Yedo *</i>	

- VI. (Fortsetzung)** ..... Seite 63  
*Ein Läufer wird krank \* Ländliche Trachten \* Verschiedene Weisen zu dreschen \* Das Wirtshaus von Tochigi \* Landhäuser und Dörfer \* Eine Allee als Denkmal \* Eine Puppenstraße \* Nikko \* Ende der Reise \* Die Freundlichkeit der Kulis \**
- VII.** ..... Seite 73  
*Meine Heimstätte in Nikko \* Erquickende Ruhe \* Meine Zimmer \* Blumendekorationen \* Kanayas Haushalt \* Das Tischgeschirr \**
- VIII.** ..... Seite 75  
*Nikkos Schönheit \* Begräbnis eines Shogun \* Der Aufgang zu den Heiligtümern \* Das Yomei-Tor \* Prachtvolle Ausstattung \* Die Schlichtheit des Mausoleums \* Der Tempel des Iyemitsu \* Religiöse Kunst \* Ein Erdbeben \* Die Schönheit der Holzschnitzereien \**
- IX.** ..... Seite 84  
*Japanische Saumrosse und ihr Geschirr \* Eine Yadoya und eine Aufwärterin \* Ein Badeort nach der Mode \* Die Schwefelbäder \* „Nebenverdienste“ \**
- X.** ..... Seite 88  
*Ein typisches Dorf \* Die Dorfschule \* Bestrafungen \* Eine Kindergesellschaft \* Mädchennamen \* Näharbeiten \* Kalligraphie \* Blumenarrangements \* Kanaya \* Der Tagesablauf \* Abendliche Beschäftigungen \* Reisepläne \* Ein Schrein für die Ahnen \**
- X. (Fortsetzung)** ..... Seite 96  
*Schlechte Beleuchtung \* Häusliches Gewerbe \* Mädchen und Mütter \* Elternliebe \* Die Haartracht der Kinder \* Hautkrankheiten \**
- X. (Ende)** ..... Seite 99  
*Besuch der Geschäfte \* Barbierläden \* Itos Eitelkeit \* Reisevorbereitungen \* Reisetransport und Kosten \**
- XI.** ..... Seite 103  
*Ende der Bequemlichkeiten \* Ein harmloser Schreck \* Wie ein Pferd*

gezäumt wird \* Die Kleidung der Frauen \* Kleinkinder \* Meine Mago  
\* Die Reize des Kinugawa \* Fujihara \* Itos Vorzüge \* Strohschuhe für  
die Pferde \* In der Yadoya \* Nach Ikari \*

**XII. .... Seite 116**

Ein fantastisches Durcheinander \* Der Köcher der Armut \* Die Was-  
serscheide \* Schmutz und Qualm \* Des Reisplanzers Feiertag \* Eine  
Ansammlung von Kranken \* Ungesunde Gewohnheiten \* Schlechte Er-  
nährung \* Verfrühtes Altern \*

**XII. (Fortsetzung) .... Seite 120**

Japanische Fähren \* Der Paß von Sanno \* Ein abscheulicher Pfad \* Die  
Vegetation \* Überzahl an Männern \*

**XIII. .... Seite 122**

Die Ebene von Wakamatsu \* Sparsamste Bekleidung \* Die Schaulustigen  
von Takata \* Japanisches Papier \* Eine Versammlung von Schulleh-  
rern \* Eine furchtsame Menge \* Schlechte Wege \* Böse Pferde \* Eine Ge-  
birgslandschaft \* Ein pittoreskes Wirtshaus \* Eine verschluckte Gräte \*  
Selbstmorde \* Die Küche der Wirtin \* England ist unbekannt \* Mein  
Frühstück reißt aus \*

**XIV. .... Seite 130**

Ein schlechter Weg \* Eintöniges Grün \* Entsetzlicher Schmutz \* Bar-  
barei und Unwissenheit \* Das Wirtshaus von Tsugawa \* Höflichkeit \*  
Eine Ausnahme von der Regel \*

**XV. .... Seite 133**

Eile \* Das Paketboot \* Ein reisender Strom \* Fantastische Szenerie \* Das  
Leben am Fluß \* Weingärten \* Die Umgebung von Niigata \* Das Mis-  
sionshaus der englischen Kirche \*

**XVI. .... Seite 136**

Schlechtes Wetter \* Quälende Insekten \* Ein Handelshafen ohne aus-  
wärtigen Handel \* Ein schwer passierbarer Fluß \* Das europäisierte  
Niigata \* Der japanische Teil der Stadt \* Kanäle \* Die Gärten von  
Niigata \* Ruth Fyson \* Das Klima im Winter \* In wattierten Kleidern \*

- XVII. ....Seite 142**  
*Abreise von Niigata \* Gefühl der Verlassenheit \* Dr. Palm \* Ein Matsuri \* Holprige Wege \* Bergdörfer \* Winterabende \* Ein abgelegenes Dorf \* Überfüllte Wohnungen \* Ein Ritt auf einer Kuh \* Schmutz und Trunksucht \* Vorübergehende Ermutigung \* Schwere Lasten \* Langsames Fortkommen \**
- XVIII. ....Seite 151**  
*Kühe zum Reiten und für Lasten \* Japanische Kritik an einem fremden Brauch \* Eine angenehme Rast \* Die Freundlichkeit der Dorfbewohner \* Die Ebene von Yonezawa \* Ein merkwürdiger Irrtum \* Die ‚Fließende Anbetung‘ \* Ankunft in Komatsu \* Daimiyo-Gemächer \* Bösertige Pferde \* Ein asiatisches Arkadien \* Ein modischer Badeort \* Eine Schönheit \* Kuras \**
- XIX. ....Seite 161**  
*Wohlstand \* Sträflingsarbeit \* Eine neue Brücke \* Yamagata \* Verfälschte Genußmittel \* Die Regierungsgebäude \* Europäische Manieren \* Schneebedeckte Berge \* Ein elender Ort \* Ein Arzt nach altem Schlage*
- XX. ....Seite 167**  
*Schönheit und Wildheit der Bergstraße \* Neugier \* Kak-ke – eine tödliche Krankheit \* Eine Feuersbrunst \**
- XX. (Fortsetzung) ....Seite 170**  
*Frühstück mit Zuschauern \* Ein groteskes Ereignis \* Nachforschungen der Polizei \* Mann oder Frau? \* Ein Torii \* Ein buddhistisches Begräbnis \**
- XX. (Schluß) ....Seite 176**  
*Ein betrogener Polizist \* Eine Prozession \* Beleidigende Zudringlichkeit \* Ein neugieriger Beamter \**
- XXI. ....Seite 178**  
*Festigkeit ist erforderlich \* Falsche Informationen \* Die Stromfahrt \* Wohnhäuser in der Vorstadt \* Das Hospital zu Kubota \* Die Normal-  
 schule \**

- XXII. ....Seite 182**  
*Eine Seidenfabrik \* Frauenarbeit \* Eine Polizeieskorte \* Die japanische  
 Polizeimacht \**
- XXIII. ....Seite 183**  
*Unaufhörlicher Regen \* Ein Muster von einem Diener \* Itos Tagebuch  
 \* Seine Vorzüge und Fehler \* Voraussagen über Japans Zukunft \* Das  
 beste Englisch \* Die Behandlung der Pferde \**
- XXIV. ....Seite 188**  
*Seegras als Symbol \* Ein Wunderkind \* Chinesische Schriftzeichen \*  
 Ein geborgtes Gewand \* Hochzeitsgebräuche \* Die Aussteuer \* Die  
 Trauungszeremonie \**
- XXV. ....Seite 192**  
*Ein japanischer Feiertag \* Sensationen und Attraktionen \* Matsuri-  
 Wagen \* Götter und Dämonen \* Ein möglicher Hafen \* Eine Dorf-  
 schmiede \* Sake-Brauereien \* Ein ‚großartiger Anblick‘ \**
- XXVI. ....Seite 197**  
*Reisebeschwerden \* Regengüsse \* Die blinden Muskelkrieger \* Ein ver-  
 meintliches Affentheater \* Unterbrochener Fährverkehr \* Eine schwie-  
 rige Überfahrt \* Gefahren auf dem Yonetsurugawa \* Ein Bootsmann er-  
 trinkt \* Eine Schreckenspost \* Ein kleiner Unfall \* Wasserfluten \* Eine  
 geräuschvolle Yadoya \* Nächtliche Störungen \**
- XXVII. ....Seite 205**  
*Ein angetrunkener Mago \* Endlich Sonnenschein \* Gequälte Gastwirte  
 \* Abendliche Beschäftigungen \* Gesellige Zusammenkünfte \* Blinde  
 Wallfahrer \**
- XXVIII. ....Seite 209**  
*Verheerende Fluten \* Unfreiwillige Rast \* Der Yadate-Paß \* Die Gewalt  
 des Wassers \* Zerstörte Brücken \* Eine primitive Yadoya \* Die Flut  
 steigt \**

<b>XXVIII. (Fortsetzung)</b> .....	<b>Seite 215</b>
<i>Zeitvertreib * Japanische Kinder * Kinderspiele * Wettstreit der Papierdrachen * Persönliche Entbehrungen *</i>	
<b>XXIX.</b> .....	<b>Seite 218</b>
<i>Die Folgen der Überschwemmungen * Schäßige Polizisten * Ein Spaziergang im Kimono * Das Tanabata-Fest *</i>	
<b>XXX.</b> .....	<b>Seite 221</b>
<i>Damentoilette * Haarkunst * Schminke * Christliche Studenten *</i>	
<b>XXXI.</b> .....	<b>Seite 223</b>
<i>Ein ergötzlicher Ausflug * Sicherheit der Reisenden * Bauernhäuser in Akita * Öffentliche Bäder *</i>	
<b>XXXII.</b> .....	<b>Seite 226</b>
<i>Ein beschwerlicher Reisetag * Sturz vom Pferd * Dem Ozean entgegen * Aomori * Eine stürmische Überfahrt * Im Hafen von Hakodate *</i>	
<b>XXXIII.</b> .....	<b>Seite 232</b>
<i>Formen und Farben * Die windige Hauptstadt * Merkwürdige Dächer</i>	
<b>XXXIV.</b> .....	<b>Seite 233</b>
<i>Itos Fehltritt * Andere Entdeckungsreisende *</i>	
<b>XXXV.</b> .....	<b>Seite 234</b>
<i>Ein Sonnenuntergang * Eine amtliche Verfügung * Das Frontpferd * Nachahmungen fremder Waren * Japanische Höflichkeit * Das Dampfboot * Die Kulis haben sich davongemacht * Gemischte Dörfer * Drei Ainos * Pferdetreiben * Japanische Flora * Ein unbeschrittener Pfad * Eine geisterhafte Behausung * Öde und Einsamkeit *</i>	
<b>XXXV. (Fortsetzung)</b> .....	<b>Seite 250</b>
<i>Harmonie der Natur * Ein vortreffliches Pferd * Der Wald * Freundliche Ainos * Eine mißlungene Expedition * Itos Verachtung gegenüber den Ainos * Vorstellung bei einem Aino-Häuptling *</i>	

- XXXVI. ....Seite 253**  
*In einer Aino-Hütte \* Ein Waldweg \* Saubere Dörfer \* Gastfreundliche Aufnahme \* Die Mutter des Häuptlings \* Das Abendessen \* Eine Sitzung mit den Wilden \* Trankopfer \* Höflichkeit der Ainos \* Die Frau des Häuptlings \**
- XXXVI. (Fortsetzung) ....Seite 262**  
*Eine vermeintliche religiöse Handlung \* Elterliche Zärtlichkeit \* Besuche am Morgen \* Primitiver Ackerbau \* Gastfreundschaft und Freigiebigkeit \* Eine Kahnfahrt \* Arbeiten der Frauen \* Ein Neuankömmling \* Ein gefährliches Rezept \* Der Tempel des Yoschitsune \* Die Rückkehr des Häuptlings \**
- XXXVII. .... Seite 272**  
*Die Leere des Wildenlebens \* Unbildsame, unverbesserliche Wilde \* Die Körperbeschaffenheit der Ainos \* Die Schönheit der Frauen \* Tätowierungen \* Kinderleben \* Gehorsam und Zärtlichkeit \**
- XXXVII. (Fortsetzung) ....Seite 279**  
*Kleidung der Ainos \* Feiertagskleider \* Häusliche Baukunst \* Die Einrichtung der Häuser \* Hausgötzen \* Japanische Raritäten \* Notwendige Lebensbedürfnisse \* Suppe aus Tonerde \* Das Pfeilgift \* Fallstricke mit Pfeilen \* Weibliche Beschäftigungen \* Rindentuch \* Die Webkunst*
- XXXVII. (Schluß) ....Seite 289**  
*Elementarreligion \* Götter der Ainos \* Sake-Opfer \* Der Bären-Kult \* Das ewige Leben \* Ehestand und Scheidung \* Musikinstrumente \* Etikette \* Der Stand des Häuptlings \* Tod und Begräbnis \* Geschichte der Ainos \* Sittliche Eigenschaften \**
- XXXVIII. ....Seite 300**  
*Abschiedsgeschenke \* Ein Dorf am Meer \* Betrunkene \* Veränderte Pläne \* Pipicharis Besuch \**
- XXXIX. ....Seite 303**  
*Wieder in einer Kuruma \* Vulkanische Erscheinungen \* Tuffsteinkegel*

*\* Beinahe erwürgt \* Ein Sturz in eine Bärengrube \* Die Ainos von Schiraroi \* Grausame Pferdebändigung \**

**XXXIX. (Fortsetzung) .....Seite 310**

*Die Sprache der Güte und Artigkeit \* Yezo-Corrals \* Ein Taifun \* Kein beneidenswerter Ritt \* Durchnäßte Kleider \**

**XL. ....Seite 313**

*Ein himmlischer Morgen \* Schwierigkeiten mit der Geographie \* Der Usu-taki-Vulkan \* Eine Schwimmfahrt über den Osharu \* Usu \* Die Sonne geht unter \* Ein einsamer Tempel \* Eine Erdbeben-Tür \* Die Küsten-Ainos \**

**XL. (Fortsetzung) .....Seite 321**

*Am Meeresstrand \* Ein haariger Aino \* Ein Kampf unter Pferden \* Die Pferde auf Yezo \* Eine schlimme Gebirgspartie \* Stürze und Unfälle \* Ein verblichener Halteplatz und ein dumpfiges Zimmer \**

**XLI. ....Seite 326**

*Eine Gruppe von Vätern \* Die Ainos von Lebunge \* Eine Familiengruppe \* Oschamambe \* Stuten und Fohlen \* Der Yurapu-Fluß \* Am Meer \* Ein Aino-Kanu \* Der letzte Morgen \* Wieder in Hakodate \**

**XLII. ....Seite 334**

*Japanische Dschunken \* Abschied von Ito \* Ein Dankesbrief \**

**XLIII. ....Seite 335**

*Gutes Wetter für die Überfahrt \* Wirbelwind und Nebel \* Beunruhigende Nachrichten \* Willkommen in Tokio \**

**XLIV. ....Seite 337**

*Wolkenloser Himmel \* Die Leichenverbrennung in Japan \* Der Statthalter von Tokio \* Eine unangenehme Frage \* Ein unscheinbares Gebäude \* Einfache und billige Leichenbestattung \* Der letzte Ausblick auf Japan \**

**Anmerkungen .....Seite 341**